

تاریخ دباچ : 18 نوؤیمبر 2016

## خطبة جمعة

تاجوق:

"کتاکهین کاجیت؛ سلامتکن انق ۲ کیت"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور




## سناراي اهلي جاونتنگواس خطبة نگري سلاغور 2016

- 1 صاحب السعادة داتوء حاج حاريس بن قاسم  
فغارہ جائس (فغروسي)
- 2 توان حاج أحمد ذاکي بن أرشد  
تيمبلن فغارہ جائس (تيمبلن فغروسي)
- 3 صاحب السماحة دوكتور حاج انهار بن حاج اوقير  
تيمبلن مفتي، جابتن مفتي نگري سلاغور (اهلي)
- 4 توان حاج ادريس بن رملي  
کتوا فنولوج فغارہ بهاگين فغوروسن مسجد جائس (ستيا وسها)
- 5 يغ برهاگيا فروفيسور مديا دوكتور حاج عثمان بن صبرن  
اونيؤرسيتي سلاغور (اهلي)
- 6 توان حاج سيانيد بن حاج مقيم (اهلي)
- 7 توان حاج حميد بن مت عيسى  
فندشرح، کوليج اونيؤرسيتي إسلام انتارابغسا سلاغور (اهلي)
- 8 توان حاج مد سهاري بن عبدالله (اهلي)
- 9 توان حاج عبدالحاليم حافظ بن صالحين (اهلي)
- 10 استاذ محمد فرحان بن ويجاي  
امام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاح (اهلي)
- 11 استاذ ايندرا شهريل بن محمد شهيد  
مجلس اگام إسلام سلاغور (اهلي)
- 12 استاذ خيرالعزمي بن خيرالدين  
فنولوج فغارہ اونيت خطبة بهاگين فغوروسن مسجد، جائس (اوروس ستيا)



## "كتاكهن كاجيت؛ سلامتكن انق ٢ كيت"

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ  
أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

1 

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ،  
أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ  
اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا  
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

<sup>1</sup> Al-Furqaan ; 74



مسلمين يڠ درحمتي الله سكالين،

ساي مپرو كڤد ديري ساي دان سيدڠ جماعه  
سكالين، ماريله كيت برتقوى كڤد الله سبحانه  
وتعالى دڠن برسوڠكوه-سوڠكوه. هيدوقله دڠن  
برقندوكن شريعة دسمقيڠ ملقساناكن سكالالا  
قرينته الله سبحانه وتعالى دان مڠهيندري سكالالا  
لارڠن. سسوڠكوهش هاش دڠن تقوى سهاج اكن  
ممبريكن كهياكياان هيدوقف كيت ددنيا دان  
كسجهتران داخيرة.

تاجوق خطبه يڠ اكن ممبوك ميندا كيت قد  
هاري اين اياله "كتاڠهن ڠاجيت؛ سلامتكن انق ۲  
كيت".

حاضرين يڠ درحمتي الله سكالين،

دزمان يڠ سماكين ماجو دان سربا چڠكيه اين،  
ايبو باڤ برهادڠن دڠن چابرن بسر اونتوق



منجايانن قرانن منديديق دان ممباغونكن مينتل سرتا فيزيكل انق ۲ مريڪ. انتارا هالغن اوتام باكي ايبو باف ماس كيني اونتوق منديديق انق اياله كحاضيرن گاجيت. دسببكن تيدق ماهو داغكف كتيغكلن زمان، راماي ايبو باف ممبليكن گاجيت سقرتي تبلت (tablet)، تيليفون فينتر، ايڤد (ipad) دان سباگائش كڤد انق مريڪ. ماله اد يڱ منجاديكنش سباگاي هديه مراعيكن هاري لاهير انق مريڪ. تيدق كورغ جوڪ يڱ منجاديكن گاجيت سباگاي تمن برمائين سي كچيل اكر ايبو باف داقت ملاكوكن كرجا ۲ مريڪ دغن تنغ تنقا كڱگوان. نامون، سدرکه كيت بهاوا تيندقن اين ممبري بايق كبوروقن كڤد فركمبغن سي انق جڪ اي دگونانن تنقا كاولن. لبيه ممبمبغكن لاني اقابيلا گاجيت يڱ دبيريكن ايت دگونانن تنقا كاولن دان قندوان.



حقیقہ این ممبوقتیکن بتاف رامای ایبو باف یغ  
لالای دالم میمفورناکن امانه مندیدیق انق ۲ مریک.

حدیث یغ دریوایتکن اولیہ امام مسلم درقد ابن  
عمر رضی اللہ عنہم بہاوا ﷺ برسبدا؛

كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَالْأَمِيرُ  
الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ، وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ،  
وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ،  
وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ بَعْلِهَا وَوَلَدِهِ، وَهِيَ مَسْئُولَةٌ  
عَنْهُمْ، وَالْعَبْدُ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُ،  
أَلَا فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

"ستیاڤ اورغ اداله قمیمقین دان اکن دمینتا  
قرتغکوغجوابن اتس کقیمقینش. ساورغ کتوا نکارا  
اکن دمینتا قرتغکوغجوابن تنتغ رعیه یغ دقیمقینش.  
ساورغ سوامی اکن دتاش قریحال کلوارک یغ  
دقیمقینش. ساورغ ایستری یغ مملیہارا رومه تغک



سواميڻ اکن دتاش قريحال تغکوڱجواب دان  
 توکسڻ. بهکن ساورغ قمبنتو/قکرجا رومه تغک يغ  
 برتوکس مملهارا بارغ ميلیک ماجيکنش جوک اکن  
 دتاش دري حال يغ دقيمقينش. دان کامو سکالين  
 قميمقين دان اکن دتاش (دمينتا قرتغکوڱن جواب)  
 دري حال ۲ يغ دقيمقينش".  
 مسلمين يغ برهاکيا،

قغکونان کاجيت ميمغ اد منفعتش. نامون جک  
 دگوناکن تنقا قندوان دان کاولن، اي تربوقتي  
 ممبري کسن نيکاتيف کقد انق ۲ کيت. منوروت  
 حاصل کاجين يغ دکلوارکن اوليه اکادمي  
 قيدياتريک اميريک (Akademi Pediatrik Amerika)،  
 کانق ۲ دباوه اوسيا 2 تاهون تيدق واجر ددهکن  
 دغن تيکنولوکي اين، مريک يغ براوسيا 3 هيغک 5  
 تاهون دبترکن هاش سجم دان يغ براوسيا 6 هيغک  
 17 تاهون دحدکن هاش 2 جم سهاري. قغکونان



كاجيت ملبيهي قدر ماس يڭ دسارنكن دان تنقا  
كاو لن بوليه مڭوندڭ قلباڭاي كبوروقن يڭ سيريسوس  
ماله بوليه مڭنچم پاوا. دانتارا كسن بوروق  
ترسبوت اياه؛

ڦرتام؛ منجسكن كصيحتن دان تومبسن  
جسماني.

كانق ۲ يڭ ترلاو عاشيق دڭن ڦرماءينن كاجيت  
منجادي تيدق امبيل ڦدولي مڭنائوي ڦركارا يڭ  
برلاكو دسكلييڭ مريك دان كورڭ اكتيف اونتوق  
ملاكوكن اكتيوي تي لوار. اين سچارا تيدق لغسوغ  
ميببكن تومبسن مريك تربنتوت كران تيدق  
ممڦراوليه كڦرلوان ماكن مينوم سچارا تراتور.  
بڭيتو جوڭ رماڭ يڭ سهارين برماءين دڭن كاجيت  
منجادي تيدق اكتيف، بادن مريك لسو هيڭك  
منجسكن كصيحتن. اي جوڭ بوليه منجسكن  
كوالي تي تيدور كران اوتق مريك ترلاو اكتيف دان





سوکر اونتوق برتنغ عاقبة مات ترلالو لاما ترتومقو  
 کقد سکرین (skrin) گاجیت. سموا این مغوندغ  
 مسئله قد توبوه بادن مریک یغ سدغ ممبسر.  
 بوکنکه این ساغت برتننتغن دغن فلسفه فنیدیقن  
 انق دالم اسلام یغ ساغت مغنچورکن اگر اومتش  
 تمقیل کاکه دان کوات. مان موغکین کینراسی یغ  
 ممبسر دغن بودایا کتاکیه گاجیت اکن منچاقای  
 متلامت این.

حدیث یغ دریوایتکن اولیه امام مسلم درقد أبو  
 هریره رضی اللہ عنہ بہاوا رسول اللہ ﷺ برسبدا؛  
 الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ، خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ  
 الضَّعِيفِ.

"مؤمن یغ قوات ایت لبیه باعیق دان لبیه  
 دکاسیہی اللہ بریندیغ مؤمن یغ لمہ".



كدوا: ممبنتوتكن ڦركمبغن مينتل دان كماهيرن

فيزيكل

برمائين گاجيت جوگ ممبنتوتكن ڦركمبغن  
 اوتق سي كچيل يڱ سڦاتوتش دباڱونكن سچارا  
 برڦريڱكت مڱيڪوت اوسيا مريڪ. بوكن ايت سهاج،  
 اي جوگ بوليہ ميڪت ڦركمبغن كماهيرن مريڪ.  
 اڦابيللا سي كچيل هاش مڱونناكن ساتو اتاو دوا  
 جاري مينتوه سكرين تبليت اونتوق برمائين، اي  
 سبئرث ممبنتوتكن ڦركمبغن كماهيرن سلوروه  
 جاري مريڪ. عاقبتش اد دكالغن كانق ۲ يڱ تيدق  
 ماهير ممكڱ فينسيل اڦابيللا ماسوق كڦرا-سكوله  
 اتاوقون كتاديكيا. دسمڱيڱ ايت جوگ اي اكن  
 ملمبتكن كممڱوان مريڪ برچاڪڦ. جڪ دلپت  
 رياليتي قد ماس كيني، ترداقت كانق ۲ براوسيا دوا  
 تاهون سته ڦون ماسيه بلوم داقت منوتوركن  
 والاو سڦاته ڦركاتائن عاقبة ترلالو اڪتيف ملاين



ڦرماءينن ڱاجيت. ماله رماج يڱ اڪتيف برمائين  
ڱاجيت اين جوڱ برمسئله دري سودوت سيڪڦ،  
هيلڱ مينت دان تومقوان ڪڦد ڦلاجرن.

ڪتيڪ: ممبري ڪسن نيڪاتيف ڪڦد ايموسي دان  
جيووا.

ڦرماءينن ڱاجيت دڪسن ساغت ممقاروهي  
سيڪڦ نيڪاتيف ڦد ڪانق ۲ دان رماج. اي جوڱ  
بوليه مرغسغ سيڪڦ ڪاسر، اڪريسيف دان ڪورغ  
صبر جڪ ايڱينڪن سسواتو. ڦونچاڻ ڪران ڦرالتن  
ترسبوت ممقو ممبريڪن ڪسرونوقن سچارا موده  
تنقا ڦرلو برسوسه ڦايه يڱ اخيرڻ مقوندغ ڪتاڪمين  
يڱ سوڪر دهنتيڪن. بيلا سوده ڪتاڪيه، ايموسي  
مريڪ تيدق ستابيل لالو اڪن موده مقاموق دان  
ممبرونتق جڪ ڪماهوان مريڪ دهالغ. سلاءين  
ايت، اي جوڱ ممبنتوڪ سيڪڦ تيدق ڦدولي دغن  
ڦرسڪيترن سهيڱڱ راماي دري ڪالغن مريڪ تيدق



ماهو امبيل بهاكين دالم اکتیویتی کلوارک ماہوقون  
راکن سبايا.

حاضیرین تمامو اللہ یغ دبرکتی سکالین،

دسینیلہ تغکوٹجواب کیت سباکای قنجاک  
مریک. قستیکن مریک ممقو ممبسر دغن  
قرسکیترن یغ صیحت دغن چارا ہیدوف اسلام.  
بوکنکہ اللہ سبحانہ وتعالیٰ قرنہ مغيثکن کیت  
تنغ اوجین دان چابرن دالم مندیق انق ۲  
دسمقیغ کنجرن یغ بسر یغ دسدياکن، سباکایمان  
فرمانث ددالم سورة التَّغَابُون اية 15:

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ

عَظِيمٌ



"سسوڭکوهش هرتا بندا کامو دان انق ۲ کامو ایت هاپله منجادی اوجین، دان دسیسی الله جواله قهالا یغ بسر".

کاسیہی دان سلامتکنله انق ۲ کیت. قرتولکنله چارا کیت مڭاسیہی انق ۲ دغن مڭاول ستیاف اف یغ دایغینی اونتوق دبریکن کڭد مریک. ممبری اف سهاج قرمینتاءن انق تنقا کاولن بوکنله بوقتی سایغ، ماله ای قستی ممبیناساکن مریک. اف قرلوش کیت بریکن کاجیت قرماءینن این کڭد مریک دالم اوسیا یغ ماسیه منته؟ بریکنله مریک حق اونتوق ممبسر دغن سمقورنا تنقا سبارغ کڭکوان دان قغاروه نیکاتیف. جک کیت ماسیه ماهو ممبری رواغ اونتوق انق برماءین دغن کاجیت سسواي دغن کقرلوان سماس، کیت قرلوله ممستیکن ببراڤا قندوان برایکوت دقاتوهی، انتاراش:



ڦرتام: ڦستيکن تاهڦ ميندا دان جيوا انق تله  
برسديا.

سکورغ-کورغڻ تله منچاقاي اوسيا دوا تاهون  
دان ممڦو برتوتور اونتوق ممڦرکنلکن کڦد مريک  
ڦرالتن کاجيت دان سباکايڻ. اي ڦرلو داوسي  
(diawasi) اوليه ايوب باڦ کران داقت مڦرتکن لاکي  
هوبوڦن انتارا مريک دسمڦيغ مڦاول ڦرماءينن يڦ  
سسواي. سلاءين ايت، ايوب باڦ جوک بوليه مليهت  
ڦوتينسي سرتا ڦرکمبڦن سي انق. ايڦتله بهاوا  
ڦرکمبڦن ڦندڦرن، ڦڦلپتن دان جيوا انق ۲ ڦرلو  
داوسي (diawasi) دان منجادي تڦڦوڦجواب کڦد  
ايوب باڦ.

فرمان الله دالم سورة الإسراء اية 36:

إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ  
مَسْئُولًا ﴿٣٦﴾



"سسوڭگوهش قندغرن دان قغلهتن سرتا هاتي،  
سموا اغكوتا ۲ ايت تتف اكن دتاش تنتغ اف يڭ  
دلاكوكنش".

كدوا: گوناكن گاجيت اونتوق توجوان قمبلاجرن  
كقد انق ۲.

كنلكن مريك دغن فرايسين ۲ يڭ برصفا  
قنديديقن دان قلاجرن يڭ بائيق اونتوق فركمبغن  
مندا دان جيوا مريك. جك ماهو مموات تورون  
اقليكاسي فرمءينن، قيليه يڭ بوليه ممبنتو  
مغكالقكن انق بلاجر. سسكالي بريكن فرمءينن يڭ  
برمنفعا اونتوق مغكالقكن انق برفيكير سچارا  
كريف سرتا منچيقتا كجاياءن. ايلقكن دري  
فرمءينان يڭ برعنصور گانس دان ملغكر نورما ۲  
بودايا اسلام يڭ مورني.

كتيگ: كاول دان حدكن ماس قغكونان



دسمقيغ ايت مريک جوک فرلو ممبري قندوان  
 قغکونذ ٺ کاجيت کقد انق ٢. تتفکن ببراڦا قراتورن  
 يغ فرلو دقاتوهي دان سنتياس منرقکن تلادن يغ  
 بايق سقرتي برهنتي مڱکوناکن کاجيت کتيک ماکن  
 دان برېوال دغن اورغ لاءين. قريقسا کاجيت انق ٢  
 سچارا برکالا اونتوق ممستيکن مريک تيدق ترجبق  
 کقد کجالا نيکاتيف يغ مروسقکن مريک. سيليه  
 کنتيکن قرماءين کاجيت دغن مڱولغکاجي قلاجرن  
 دان ممباچ القرءان. جدوالکن ماس مريک اونتوق  
 برمءين دان بلاجر. قستيکن جوک مريک داقت  
 منديريکن صلاة بيلا سمڦاي وقتوڻ. اجر مريک  
 اونتوق مماتوهي شريعة سجع کچيل. ايوباف فرلو  
 برصبر منديديق انق مماتوهي شريعة خصوصڻ  
 دالم منديديق مريک منديريکن صلاة. قرکارا اين  
 تله دتکسکن اوليه الله سبحانه وتعالی دالم سورة  
 طه اية 132:





وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا  
 نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى ﴿١٣٣﴾

"دان قرينتهكنله اهلي كلوارگامو مفرجاكن صلاة،  
 دان هندقله اغكاو تڪون برصبر منونايڪن. ڪامي  
 تيدق ممينتا رزقي ڪڏامو، (بهڪن) ڪاميله يڄ  
 ممبري رزقي ڪڏامو. دان (ايغته) ڪسودهن يڄ  
 بايق اداله باڪي اورغ ۲ يڄ برتقوي".

مسلمين يڄ درحمتي الله سبحانه وتعالى سڪالين،

ماريله برساما-سام ڪيت ديديق دان بيمبيغ  
 ڪينراسي قواريث اگام دان بڄسا ڪيت برمولا سڄق  
 اوسيا اول مريڪ. دقريغڪت اوسيا ڪانق ۲ اينيله  
 سواجرث ڪيت لاکوڪن ڦمبنتوقن ڦريبادي مريڪ  
 ڪران منديديق مريڪ ستله منيغڪت رماج دان  
 ديواس، سوده ڦستي مڄوندغ ڪڦاين دان ڦلباڳاي  
 مسئله. بنرله ڪات ڦڦاته;



"ملنتور بولوه بيارله دري ربوغش".

سفرکارا لاکي یغ فرلو دفتیکن ایاله مندیق  
انق فرلوله دسمفورناکن دغن قنوه دغن کاسیه  
سایغ، بوکن سچارا ققسا اقاته لاکي دغن  
ککاسارن. اجق دان بیمیغ مریک ملاکوکن  
کباءیقن دغن قلوغن مسرا دان چیومن گالغن.  
انق ۲ اکن تراس دکاسیهی دان دهرکاءي لالو موده  
منوروت کات دغن فراساعن چریا دان سوکاریلا.  
اینیله سنة رسول الله ﷺ دالم مندیق انق ۲.  
لیهتله اف یغ قرنه دچریتاکن دالم سبواه حدیث  
روایة إمام البخاري درقد عائشة رضي الله عنها یغ  
برمقصود؛

"تله داتغ ساورغ لاکي کقد نبی ﷺ، سرايا  
برتان: "کامو منچیوم کانق ۲؟ کامی تیدق قرنه  
منچیوم مریک". لالو بکیندا ﷺ برسبدا: "اف لاکي



يغ ممقواكو لاکوکن سکیراڻ الله تله منچابوت راس  
کاسيه سايغ دري هاتيمو".

قارا حاضيرين يغ دمولياکن،

کسيمقولن يغ داقت دقتيق درقد بيچارا  
خطيب قد هاري اين، انتاراڻ اياله؛

1. قڻگونائڻ کاجيت دکالغن انق ۲ قرلوله  
دأوسي (diawasi)، دکاول دان دقندو دغن باءيق  
اوليه ايوباف دان قنجاگ مريک.

2. بوقتیکن کاسيه سايغ کيت کقد انق ۲ دغن  
ديديقن يغ تفت. ممبيارکن مريک برمءين دغن  
کاجيت تنقا کاولن ترپات مڻوندغ بايق  
کموضارتن برينديغ منفعتت".

3. انق ۲ اداله امانه دان اوجين الله اونتوق  
کيت سموا. ديديقله مريک دغن عقيدة،



شريعة دان أخلاق إسلامية. بريكنله كاسيه  
سايع باكي منجامين كهباكياءن دنيا دان أخيرة.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
يَفْصَلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣﴾

"قوم قرابة كامو دان انق ٢ كامو (يغ تيدق  
برايمان) تيدق سكال-كالي اكن منداتغن سبارغ  
فائده كقد كامو قد هاري قيامة؛ الله اكن  
ميسهكن دانتارا كامو سمو (قد هاري ايت).  
دان (ايغته)، الله مها مليهت سكاللا يغ كامو  
كرجاكن".

(المتحنة : 3).



بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ  
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ  
مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُو، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيْمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ  
الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللّٰهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ  
وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا  
عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ  
فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

منبر جمعة سڪالي لائي برقسن بهاوا اسلام  
مغاچر كيت سوقاي برسيفك سدرهان دالم سڪالا  
عمالن. كيت امتله دتونوتو اكر منمقيلكن  
كمولياءن اخلاق، سيفك دان كقريبادين تيغكي  
كران رسول الله ﷺ داوتوس اونتوق ميمقورناكن



أخلاق دان سباكاي رحمة باكي سلوروه اومت دان  
سكالين عالم. قد ماس يڠ سام كيت جوڠ دسارن  
سوقايا منجاءوهي سبارڠ بنتوق فهمن سست دان  
قربواتن ايكستريم يڠ كسثن اكن منججسكن  
كهرمونين، قرقادوان دان كسلامتن أمة دان نكارا.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ  
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ  
الدَّعَوَاتِ يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ  
وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ



الْحُسْنَىٰ وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَىٰ أَنْ تَحْفَظَ بِعَيْنِ عِنَايَتِكَ  
 الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا  
 الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ سَلَغُور، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ  
 ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ  
 عبد العزيز شاه الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهُدَايَةَ  
 وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ  
 سَلَغُور، تَغْكَو اَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ  
 ادريس شاه الحاج فِي اَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ  
 وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ اَطْلُ عُمْرَهُمَا  
 مُصْلِحَيْنِ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ  
 مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَىٰ وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامي  
 برشكور كحضرتمو يغ تله مغورنياكن كامي رحمة





دان نعمة، سهيڱڪا ڪامي داقت منروسڪن اوسها  
 ڪاره ممقروڪوهڪن نڪارا اومت اسلام خصوصش  
 نڪري سلاڱور، سباڪاي نڪري يڱ ماجو، سجهترا دان  
 برڪباجيقن دباوه ناءوڱن دان قيمقين راج ڪامي  
 سباڪاي ڪتوا اگام اسلام دنڪري اين.

جوسترو ڪامي قوهون ڪحضرتمو يا الله، تتفڪنله  
 ايمان ڪامي، تريماله عمل ڪامي، ڪوڪوهڪنله  
 قرقادوان ڪامي، لواسڪنله رزقي ڪامي، ڪاياڪن ڪامي  
 دڱن علمو يڱ برمنفعة، سوپورڪنله جيوا ڪامي دڱن  
 بودي فڪرتي يڱ موليا، ڪمباليڪنله ڪامي ڪجالن يڱ  
 اڱڪاو ريزياءِ، ليندوڱيله ڪامي درقد بالا بنچان دان  
 اوجينمو يڱ برت سقرتي ڪماراو قنچڱ، بنجير بسر،  
 وابق فپاڪيت زيڪا (Zika) دان ديغضي (Denggi)  
 سوفايا دڱن دميكين، نڪري ڪامي اڪن سنتياس  
 دليندوڱي دان دبرڪتي.



يا الله، كامى قوهون كحضرتمو. منتفكنله فكنن  
 كامى منوروت اجرن اهل السنة والجماعة دان  
 قليماراله كامى درقد عقيدة دان عملن يغ مپليويغ دان  
 سست سفرتي فهمن شيعة، قدياني سرتا لاءين ٢  
 فهمن.

يا الله، بوكاكنله هاتي كامى اونتوق منديريكن  
 صلاة فرض ليم وقتو، منوناينكن زكاة دان كفرضوان  
 يغ لاءين سرتا موقفكن دان مئينفقن هرتا  
 ملالوئي فربادنن وقف نكري سلاڱور (PWS) دان  
 تابوغي امانه قمباغونن اسلام سلاڱور (TAPIS).  
 سموك دغن عملن اين يا الله، بركتيله هيدوف دان  
 لواسكنله رزقي كامى دغن كنجرن قهالا يغ بركلن  
 هيغك كهاري اخيرة.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ  
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ  
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ  
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ، يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

\*\*\*\*\*

لي/نورول

08.11.2016